Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
16 07 1971
- 1 -
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.
Coordination

D2/0

MTL.

L.11.420/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e mei 1971 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in het diamantbedrijf", heeft de 18e juni 1971 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 21 mai 1971, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail dans l'industrie diamantaire", a donné le 18 juin 1971 l'avis suivant :

C.E.
Sortie
16.7.71

In het eerste lid van de aanhef wordt naar de volledige wet van 10 juni 1952 verwezen.

Rechtsgrond voor het ontwerp zijn echter :

- artikel 1, § 4, b en c, van de wet van 10 juni 1952 ;
- artikel 840 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming.

Bijgevolg stelle men het eerste en het tweede lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 4, b, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 28 januari 1963 en 17 februari 1971, en op artikel 1, § 4, c, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1957;

Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 840, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 maart 1958;".

Het koninklijk besluit van 18 februari 1971 houdt wel verband met het bepaalde in artikel 10 van het ontwerp, maar vormt geen eigenlijke rechtsgrond voor het ontwerp als zodanig. Het feit dat in artikel 10 naar de gewone regeling - en dus impliciet naar het koninklijk besluit van 18 februari 1971 - wordt verwezen, is geen voldoende reden om genoemd besluit in de aanhef van het ontwerp te vermelden. Die vermelding kan zelfs verwarrend worden, indien het koninklijk besluit van 18 februari 1971 door een andere tekst wordt vervangen.

.../...

Het derde lid van de aanhef wordt dus best weggelaten.

De consultatie van de Nationale Arbeidsraad is in casu niet door de wet verplicht gesteld. Ook het vijfde lid van de aanhef kan derhalve zonder bezwaar vervallen.

Het ware beter het bepalend gedeelte in hoofdstukken in te delen. De titels die aan de eerste twee artikelen en artikel 3 voorafgaan dienen overeenkomstig te worden aangepast.

In artikel 2 heeft het woord "uitsluitend" geen nut. Klaarheidshalve late men het weg.

Artikel 3 worde aangevuld met de woorden : "... overeenkomstig de hierna volgende bepalingen", zulks om te doen uitschijnen dat wat erop volgt aansluit bij de in de artikelen 1 en 2 gestelde algemene bepalingen.

In artikel 4 vervange men de woorden "... de hogervermelde werkgeversorganisatie" door "... het Syndikaat der Belgische diamantnijverheid".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 12.

L'alinéa 1er du préambule se réfère à la loi du 10 juin 1952 dans son ensemble.

Le fondement légal de l'arrêté projeté réside toutefois dans :

- l'article 1er, § 4, b et c, de la loi du 10 juin 1952;
- l'article 840 du règlement général pour la protection du travail.

En conséquence, les alinéas 1er et 2 du préambule doivent se lire comme suit :

"Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 4, b, modifié par les lois des 17 juillet 1957, 28 janvier 1963 et 17 février 1971, et l'article 1er, § 4, c, modifié par la loi du 17 juillet 1957;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 840, modifié par l'arrêté royal du 21 mars 1958;".

Encore qu'il y ait un rapport entre la disposition de l'article 10 du projet et l'arrêté royal du 18 février 1971, ce dernier ne sert pas à proprement parler de fondement légal au projet en tant que tel. La référence que l'article 10 fait à la réglementation ordinaire - et implicitement donc à l'arrêté royal du 18 février 1971 - n'est pas un motif suffisant pour mentionner cet arrêté au préambule du projet. Sa mention peut même devenir une source de confusion si l'arrêté royal du 18 février 1971 venait à être remplacé par un autre texte.

.../...

Mieux vaut dès lors supprimer l'alinéa 3 du préambule.

La consultation du Conseil national du travail n'est pas prescrite en l'espèce. L'alinéa 5 du préambule peut donc, de même, être omis sans inconvénient.

Il y aurait avantage à diviser le dispositif en chapitres. Les intitulés qui précèdent les deux premiers articles et l'article 3 doivent être, dans ce cas, adaptés en conséquence.

A l'article 2, les mots "la seule" sont superflus; la disposition gagnerait en clarté s'ils étaient supprimés.

Il est proposé de compléter l'article 3 par les mots "... conformément aux dispositions qui suivent ", afin de faire ressortir que la suite s'enchaîne aux dispositions générales qui font l'objet des articles 1er et 2.

A l'article 4, il y a lieu de remplacer les mots "... l'organisation d'employeurs précitée ... " par "... le "Syndikaat der Belgische diamantnijverheid".

Cette observation vaut aussi pour l'article 12.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. ADRIAENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. ADRIAENS.

Le rapport a été présenté par M. W. LAHAYE, auditeur général adjoint.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.